

## PROGRAMA OFICIAL

### XIII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA EN EL NOROESTE DE MÉXICO 13<sup>th</sup> INTERNATIONAL LINGUISTICS CONFERENCE IN NORTHWEST MEXICO

Hermosillo, Sonora. 12-15 de noviembre, 2014

Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora

#### Miércoles 12 de noviembre de 2014/Wednesday, November 12<sup>th</sup>

<b>8:00-8:30</b> <b>SALA DE USOS</b> <b>MÚLTIPLES DEL</b> <b>DEPTO. DE LETRAS</b> <b>Y LINGÜÍSTICA</b>	<b>INAUGURACIÓN / INAUGURATION</b>			
<b>8:40→</b> <b>VESTÍBULO DEL</b> <b>DEPTO. DE LETRAS</b> <b>Y LINGÜÍSTICA</b>	<b>APERTURA DE REGISTRO DE PARTICIPANTES / OPENING OF ATTENDANTS' REGISTRATION</b>			
	<b>Sala de Profesores</b>	<b>Aula 104</b>	<b>Aula 105</b>	<b>Sala de Usos Múltiples</b>
<b>MESAS/SESSIONS</b>	<b>FONÉTICA Y FONOLOGÍA 1</b>  Moderador: Manuel Peregrina	<b>SEMÁNTICA-PRAGMÁTICA</b>  Moderadora: Ana Elia Tona	<b>ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE 1</b>  Moderadora: Denisse Rodríguez	<b>CLÁUSULAS COMPLEJAS EN LENGUAS INDÍGENAS</b>  Moderador: Cristian Juárez
9:00-9:25	<i>Un estudio translingüístico de contraste laríngeo (tono y voz laringalizada): evidencia de lenguas mesoamericanas</i>  <b>Heriberto Avelino</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS)-DF	<i>Semántica y pragmática de los términos numéricos: consideraciones teóricas y evidencia empírica</i>  <b>Carmen Curcó y María Teresa Peralta</b> UNAM -Instituto de Invs. Filosóficas y Centro de	<i>Adquisición de nuevas palabras durante los años escolares: el caso de la descomposición morfológica</i>  <b>Karina Hess Zimmermann y Alejandra Auza Benavides</b> Universidad Autónoma de Querétaro/Hospital Dr. Manuel	<i>Las cláusulas de complemento impersonal en q'anjob'al (maya)</i>  <b>Eladio (B'alam) Mateo Toledo</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología

		Enseñanza de Lenguas Extranjeras	Gea González	Social (CIESAS)-Sureste
9:30-9:55	<i>Correlatos fonéticos del acento en tepehuano de Santa María de Ocotán</i>	<i>"Soy el mero mero". Análisis fraseológico-pragmático de esta peculiar construcción lingüística</i>	<i>Procesos de toma de conciencia morfológica. La sufijación con -ción y -mente</i>	<i>Oraciones causales en yaqui: anotaciones sintácticas, semánticas y pragmáticas</i>
	<b>Verónica Reyes Taboada</b> El Colegio de México	<b>Carlos González Di Pierro</b> Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo	<b>Alejandro Velázquez Elizalde</b> Instituto Politécnico Nacional (DIE-CINVESTAV).	<b>Lilian Guerrero y Valeria Bello</b> UNAM- Instituto de Invs. Filológicas/Universidad Autónoma de Querétaro
10:00-10:25	<i>Los sandhis tonales en construcciones sintácticas del zapoteco de San Pedro Mixtepec</i>	<i>Desplazamientos semánticos (polisemia) y desarrollos pragmáticos del adverbio luego en hablantes añosos de Colima, México</i>	<i>Desarrollo consonántico y rasgos perceptuales. El caso del español</i>	<i>La predicación secundaria en el tu'un sabi (otomangue) y q'anjob'al (maya): El caso de los estados finales</i>
	<b>Pafnuncio Antonio Ramos</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS)-DF	<b>Alán Emmanuel Pérez Barajas</b> Universidad de Colima	<b>Ana Lidia Munguía y Amalia Hoyos Arvizu</b> Universidad de Sonora	<b>Griselda Mejía y Eladio (B'alam) Mateo Toledo</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS)-Sureste
10:30-10:55	<i>El anclaje de la laringización en el zapoteco de Santiago Sochiapan. Estudio apoyado en el uso de EGG (ElectroGlotoGramma)</i>		<i>Vinculando cambio lingüístico y adquisición del lenguaje: el desarrollo del artículo definido</i>	<i>Las cláusulas relativas en o'dam (tepehuano del sur)</i>
	<b>Francisco Arellanes, Sofía Morales Camacho y Rafael Alarcón Montero</b> UNAM/Universidad Autónoma Metropolitana- Unidad Iztapalapa/		<b>Rosa María Ortiz Ciscomani y Elva Álvarez López</b> Universidad de Sonora	<b>Gabriela García Salido</b> University of Texas at Austin/Universidad de Sonora

	Instituto Nacional de Antropología e Historia			
11:00-11:25	<b>RECESO (COFFEE/TEA BREAK)</b>			
MESAS/SESSIONS	<b>ETNOSEMÁNTICA</b>	<b>LENGUAS DE SEÑAS</b>	<b>SINTAXIS DEL ESPAÑOL 1</b>	<b>ESTUDIOS DE DISCURSO EN LENGUAS INDÍGENAS 1</b>
	Moderadora: Karina Verdín	Moderadora: Amalia Hoyos	Moderadora: Minerva Castillo	Moderadora: María del Carmen Morúa
11:30-11:55	<i>Análisis preliminar de los términos de partes del cuerpo en triqui de Chicahuaxtla</i>	<i>Estrategias de las cláusulas relativas restrictivas en lengua de señas mexicana (LSM)</i>	<i>Ser y Estar, operadores aspectuales</i>	<i>La coherencia discursiva en yaqui y sus múltiples recursos</i>
	<b>Carolyn O'Meara y Fidel Hernández Mendoza</b> UNAM-Instituto de Invs. Filológicas	<b>Antoinette Hawayek y José G. Coronado</b> Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa/ El Colegio de México	<b>José Lema Labadie</b> Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa	<b>Albert Álvarez González</b> Universidad de Sonora
12:00-12:25	<i>Referencia a partes del cuerpo en p'orhépecha: términos nominales y afijos espaciales</i>	<i>Codificación lingüística de eventos de cambio de locación causado en Lengua de Señas Mexicana (LSM): aventar y dejar caer</i>	<i>"Tiene puestos los ojos en ella" o el resurgimiento del rasgo 'control' en construcciones de tener + objeto directo anatómico</i>	<i>Características discursivas de los nawésari en ralámuli de Munérachi</i>
	<b>Alejandra Capistrán Garza</b> UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA- Unidad Iztapalapa	<b>Héctor Rodolfo Montaña y Sergio Ibáñez Cerda</b> UNAM-Instituto de Invs. Filológicas	<b>Lino Martínez Rebollar</b> UAEM / UAQuerétaro	<b>Edgar Moreno Pineda y José Abel Valenzuela Romo</b> Escuela de Antropología e Historia del Norte de México
12:30-12:55	<i>Términos de color en el tseltal de Villa Las Rosas</i>		<i>Uso de condicionales imposibles en español de México</i>	<i>Inicios de reparación en la conversación mixe de Tamazulápam, Oaxaca</i>

	<b>Tomás Gómez López</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social -Sureste		<b>Brayan Adán Frías, Beatriz Romero y Álvaro Rábago</b> Universidad Autónoma de Baja California	<b>Juventino Santiago Jiménez</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social-D.F.
<b>13:00-13:45</b> <b>AUDITORIO DEL CENTRO DE LAS ARTES</b>	<b>PONENCIA PLENARIA 1</b> <b>PLENARY TALK 1</b> <i>De la derivación semántica al salto pragmático</i> <b>DR. RICARDO MALDONADO SOTO</b> UNAM/Universidad Autónoma de Querétaro			
<b>RECESO</b> <b>(COFFEE/TEA BREAK)</b>				
<b>MESAS/SESSIONS</b>	<b>SINTAXIS DEL ESPAÑOL 2</b>	<b>HISTORIOGRAFÍA LINGÜÍSTICA</b>	<b>LÉXICO Y DICCIONARIO</b>	<b>ESTUDIOS DE DISCURSO EN LENGUAS INDÍGENAS 2</b>
	Moderadora: Ma. del Carmen Velarde	Moderador: Marcos Ramírez	Moderador: Edgar Adrián Moreno	Moderador: Albert Álvarez
16:00-16:25	<i>Estructura argumental y polisemia</i>  <b>Chantal Melis</b> UNAM- Instituto de Invs. Filológicas	<i>De los cilindros de cera al análisis de los cantos en su contexto ritual. Una reflexión diacrónica sobre el estudio de las artes verbales coras</i>  <b>Margarita Valdovinos Alba</b> Instituto Ibero-Americano de Berlín	<i>Hacia un diccionario de rimas para el español de México</i>  <b>Alfonso Medina Urrea</b> El Colegio de México	<i>Dialogic syntax in Tojolab'al Maya</i>  <b>Mary Jill Brody</b> Louisiana State University, USA
16:30-16:55	<i>Complementos temporales con verbos de existencia en español</i>  <b>Bertha Lecumberri</b>	<i>Oraciones fundamentales de la lengua de Michoacán.</i>  <b>Frida Villavicencio Zarza</b>	<i>La disponibilidad léxica y la paradoja del empoderamiento de las mujeres. Caso Zacatecas</i>  <b>María Matilde Hernández</b>	<i>Inflectional Marking in Mountain Pima (Oob No'ok) Narratives</i>  <b>Luis Manuel Barragán</b>

	<b>Salazar</b> UNAM- Facultad de Filosofía y Letras	Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social	<b>Solís y Alejandro García</b> Universidad Autónoma de Zacatecas	The University of Arizona, USA
17:00-17:25	<i>Quedar vs. quedarse: más allá de la permanencia</i>  <b>Gabriela González y Ricardo Maldonado</b> Universidad Autónoma de Querétaro	<i>De notarios, testigos y acusados. Algunos aspectos sintácticos en documentos inquisitoriales</i>  <b>Idanely Mora Peralta</b> UNAM	<i>El léxico no estándar en el Corpus del Habla de Tijuana</i>  <b>Rosío Molina Landeros y Antonio Rico Sulayes</b> Universidad Autónoma de Baja California	<i>Un primer acercamiento a conectores discursivos en seri</i>  <b>Carolyn O'Meara</b> UNAM-Instituto de Invs. Filológicas, Seminario de Lenguas Indígenas
17:30-17:55	<i>Análisis sintáctico-semántico de la estructura argumental de algunos verbos de manera en español</i>  <b>Noemí Elisa Guerrero Contreras</b> UNAM	<i>Técnica lexicográfica jesuita en Aridoamérica</i>  <b>Andrés Acosta Félix</b> Universidad de Sonora		<i>El conectivo discursivo ko en pima bajo</i>  <b>Cristian Juárez y Zarina Estrada</b> Universidad de Sonora
18:00-18:25	<b>RECESO (COFFEE/TEA BREAK)</b>			
MESAS/SESSIONS	<b>ESTUDIOS DIACRÓNICOS 1</b>  Moderadora: Liliana Ramírez Saiza	<b>ESTUDIOS SINTÁCTICOS</b>  Moderadora: Ía Navarro	<b>ESTUDIOS SOCIOLINGÜÍSTICOS DEL ESPAÑOL DE MÉXICO</b>  Moderador: Andrés Acosta	<b>ESTUDIOS DE DISCURSO EN LENGUAS INDÍGENAS 3</b>  Moderadora: Gabriela García Salido
18:30-18:55	<i>Pronombres adverbiales derivados de ibi e inde en español. Perspectiva semántica de sus usos, nociones, desarrollo y pérdida</i>	<i>La naturaleza del expletivo there a la luz de la teoría de Cotejo de Rasgos</i>  <b>María Teresa Peralta Estrada</b>	<i>¿Es la ciudad de México una comunidad hispanohablante cada vez más homogénea? Revisión de algunos procesos sociolingüísticos (1970-2000)</i>	<i>Un estudio de la referencia en náhuatl</i>

	<b>Hamlet Antonio García Zúñiga</b> Instituto Nacional de Antropología e Historia-Yucatán	UNAM-Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras	<b>Julio César Serrano Morales</b> UNAM- Instituto de Invs. Filológicas	<b>Manuel Peregrina Llanes</b> Universidad de Sonora-CONACyT
19:00-19:25	<i>Voces Indígenas en letras españolas: algunos aspectos morfosintácticos del contacto colonial</i>  <b>Mauro Alberto Mendoza Posadas</b> UNAM- Facultad de Filosofía y Letras/Escuela Nacional de Antropología e Historia-INAH	<i>La diversidad en la tipología de transferencias semántico-sintácticas de las cópulas y la cognición humana</i>  <b>Zhiyuan Chen</b> Appalachian State University, USA	<i>Variación entre las partículas aditivas escalares hasta e incluso en el español de México</i>  <b>Leticia Colin Salazar y Juliana De la Mora</b> Universidad Autónoma de Querétaro	<i>Continuidad referencial en mayo</i>  <b>Melina Rodríguez Villanueva</b> Universidad de Sonora
19:30- 19:55	<i>El uso de 'razón' como complemento del verbo tener. Un acercamiento diacrónico</i>  <b>Aidé Paola Ríos Rivero</b> UNAM- Maestría en Lingüística Hispánica		<i>Corpus Fonético del Español del Valle de Toluca</i>  <b>Gloria Aidé Aranda Peñaloza</b> Universidad Autónoma del Estado de México	<i>Densidad referencial en tarahumara</i>  <b>Ana Elia Tona Messina y Zarina Estrada</b> Universidad de Sonora
20:00 JARDÍN DEL DEPTO. DE LETRAS Y LINGÜÍSTICA	<b>BRINDIS DE BIENVENIDA WELCOMING COCKTAIL</b>			

**Jueves 13 de noviembre de 2014/Thursday, November 13<sup>th</sup>**

	SALA 1	SALA 2	SALA 3	SALA 4
MESAS/SESSIONS	SINTAXIS DE LENGUAS	ESTRUCTURA ARGUMENTAL	CONTACTO DIALECTAL Y	FONÉTICA Y FONOLOGÍA 2

	<b>INDÍGENAS 1</b>	<b>DEL ESPAÑOL</b>	<b>LINGÜÍSTICO</b>	
	Moderador: Manuel Peregrina	Moderadora: Maritzia Camarena	Moderador: Julio Serrano	Moderador: Francisco Arellanes
9:00-9:25	<i>Estructura preliminar de la frase nominal en mazateco de Huautla de Jiménez</i>  <b>Alejandra Itzel Ortiz</b> UNAM	<i>Consideraciones en torno a la estructura argumental de un subgrupo de verbos de movimiento</i>  <b>Diego Armando Rodríguez Cortés</b> UNAM- Facultad de Filosofía y Letras	<i>Consecuencias del contacto de dos variedades lingüísticas del zapoteco (Yalalag y San Juan Jaltepec, Yaveo) durante más de cien años.</i>  <b>Ernesto Hernández Andrade</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS)-DF	<i>La persistencia del tono en la elisión de material segmental.</i>  <b>Alejandro De la Mora Ochoa</b> Universidad Autónoma Metropolitana/UNAM
9:30-9:55	<i>La estructura de la frase nominal en mazahua</i>  <b>Armando Mora Bustos</b> Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Iztapalapa	<i>El evento causativo de convencimiento y las características semántico-sintácticas de sus predicados</i>  <b>Deneb Avendaño Domínguez,</b> UNAM	<i>Dominios gramaticales permeables al cambio inducido por contacto en el castellano de comunidades mapuches</i>  <b>Aldo Guillermo Olate Vinet, Jaqueline Margarita Caniguan Caniguan, Jaime Antimil Caniupan</b> Universidad de La Frontera y Colegio Intercultural Maquehue (Chile)	<i>r&gt;n alternations in Albanian Gheg and Tosk dialects</i>  <b>Katie Albany</b> City University of New York, USA
10:00-10:25	<i>Sistema de demostrativos en huave de San Mateo del Mar, Oaxaca</i>  <b>Samuel Herrera Castro</b> UNAM- Instituto de Invs. Antropológicas/El Colegio	<i>Estructura argumental de los verbos de movimiento: estrategias lingüísticas para la codificación de meta</i>  <b>Paola Gutiérrez Aranda</b> UNAM	<i>Los hispanismos en el guaraní coloquial (jopara) y en el guaraní literario</i>  <b>Lenka Zajčová</b> Universidad Palacky de Olomouc (República Checa)	<i>Análisis comparativo de la entonación interrogativa en las variantes nahuas de Morelos y de la Huasteca veracruzana</i>  <b>Eduardo Velázquez Patiño</b> Universidad Autónoma de Querétaro

	de México			
10:30-10:55	<i>Los demostrativos en mixe, revisitados</i>  <b>Rodrigo Romero Méndez</b> UNAM- Instituto de Invs. Filológicas	<i>Los argumentos de verbos de actividad corporal: una caracterización sintáctica</i>  <b>Ma. Refugio Pérez Paredes</b> Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco		
11:00-11:25	<b>RECESO (COFFEE/TEA BREAK)</b>			
MESAS/SESSIONS	<b>MORFOLOGÍA LÉXICA DEL ESPAÑOL</b>  Moderadora: Karen Irigoyen	<b>ESTUDIOS DIACRÓNICOS 2</b>  Moderadora: Gabriela García Salido	<b>SINTAXIS DE LENGUAS INDÍGENAS 2</b>  Moderadora: Isabel Barreras	<b>DISCURSO Y LENGUA ESCRITA 1</b>  Moderadora: Pauline Moore
11:30-11:55	<i>Sufijos rivales en la morfología léxica del español</i>  <b>Ramón F. Zacarías Ponce de León</b> UNAM-Instituto de Invs. Filológicas	<i>Posible evidencia lingüística de contacto temprano entre protohuasteco y lenguas de filiación mixezoqueana</i>  <b>Lucero Meléndez Guadarrama</b> UNAM -Instituto de Invs. Antropológicas	<i>Causatividad permisiva en lacandón del sur</i>  <b>Martínez Corripio Israel</b> Escuela Nacional de Antropología e Historia	<i>El uso de conectores en discursos narrativos y argumentativos producidos por estudiantes mexicanos</i>  <b>Karina Paola García y Luisa Josefina Alarcón Neve</b> Universidad Autónoma de Querétaro
12:00-12:25	<i>Nombres derivados en -azo: caracterización morfosemántica</i>  <b>Minerva Castillo y Rosa María Ortiz Ciscomani</b> Universidad de Sonora	<i>Diacronía del sistema pronominal del o'otam (pápago)</i>  <b>Jacob Franco Hernández</b> Universidad de Sonora	<i>Los pronombres en seri y su gramaticalización</i>  <b>Ana Lilia Márquez Valdez</b> Universidad de Sonora	<i>Marcas de referencialidad en textos narrativos escritos por estudiantes de 4º y 6º grados de educación básica</i>  <b>María Teresa Alessi y Teresita Cabanillas Chávez</b> Universidad de Sonora
12:30- 12:55				<i>Funciones y disfunciones</i>

				<p><i>pragmáticas en el uso de conectores discursivos en narraciones de estudiantes preparatorianos</i></p> <p><b>Melina Barton López y Ma. del Carmen Morúa</b> Universidad de Sonora</p>
<b>RECESO (COFFEE/TEA BREAK)</b>				
MESAS/SESSIONS	<b>ESTUDIOS GRAMATICALES DEL ESPAÑOL</b>	<b>FONÉTICA Y FONOLOGÍA 3</b>	<b>SINTAXIS DE LENGUAS INDÍGENAS 3</b>	<b>ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE L2 (1)</b>
	Moderador: José Moisés Fernández	Moderador: Samuel Herrera	Moderadora: Lilian Guerrero	Moderadora: Nolvía Cortés
16:00-16:25	<p><i>Par adverbial sólo-solamente en el registro oral del español mexicano.</i></p> <p><b>Lorena Medina Gómez y Luisa J. Alarcón Neve</b> Universidad Autónoma de Querétaro</p>	<p><i>Análisis funcional de la geminación consonántica en el español de Cuba y de las estructuras silábicas que conforma</i></p> <p><b>Álvaro Arias Cabal</b> Universidad de Oviedo (España)</p>	<p><i>El completivo/incompletivo en las lenguas mayas: ¿tiempo o aspecto?</i></p> <p><b>Igor Vinogradov</b> Instituto de Lingüística, Academia de Ciencias de Rusia</p>	<p><i>Teorías de procesamiento y transferencia en la sintaxis de la L2</i></p> <p><b>Lamprini Kolioussi</b> UNAM- Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras</p>
16:30-16:55	<p><i>Uso de marcos de referencia en español de México</i></p> <p><b>Viridiana López Vargas</b> UNAM-Instituto de Invs. Filológicas</p>	<p><i>Con aires de rótica: estudio acústico de la asibilación de róticas en el español de Chihuahua</i></p> <p><b>Natalia Mazzaro y Raquel González de Anda</b> University of Texas at El Paso, USA</p>	<p><i>Algunas similitudes y divergencias entre el progresivo y el perfecto en mixe y español</i></p> <p><b>Yuri Hueda y Rodrigo Romero Méndez</b> UNAM- Instituto de Invs. Filológicas</p>	<p><i>Implicaciones del proceso de corrección colaborativa en la precisión textual de escritos argumentativos en L2</i></p> <p><b>Aline Macías Sánchez y Adelina Velázquez Herrera</b> Universidad Autónoma de Querétaro</p>
17:00-17:25	<i>Construcciones</i>	<i>Características prosódicas de</i>	<i>La negación en purépecha</i>	<i>Compensación entre factores</i>

	<i>focalizadoras en cinco géneros orales</i>	<i>las peticiones corteses del habla de Querétaro</i>		<i>en la comprensión lectora en segunda lengua</i>
	<b>Liliana Ruiz Velasco</b> Universidad Autónoma de Baja California	<b>Cecilia Cota Martínez</b> Universidad Autónoma de Querétaro	<b>Violeta Vázquez Rojas Maldonado</b> El Colegio de México	<b>Hugo Andrade Mayer</b> Universidad Autónoma del Estado de México
17:30-17:55			<i>Aplicativas y ascenso de poseedor en teenek de Tamaletom, SLP</i>	<i>Vocabulario, comprensión lectora y bilingüismo</i>
			<b>Marysa Georgina Neri</b> UNAM-Facultad de Filosofía y Letras-Instituto de Invs. Filológicas	<b>Brenda Vargas Vega</b> Universidad Autónoma de Querétaro
18:00-18:25	<b>RECESO COFFEE/TEA BREAK</b>			
18:30-19:55 AULAS 101 Y102	<b>SESIÓN DE CARTELES / POSTER SESSION</b> VER LISTA AL FINAL DE ESTE PROGRAMA / SEE LIST AT THE END OF THIS PROGRAMA			
20:00-20:45 AUDITORIO DEL CENTRO DE LAS ARTES	<b>PONENCIA PLENARIA 2 PLENARY TALK 2</b> <i>Areal Sound Patterns: From Perceptual Magnets to Stone Soup</i> <b>DRA. JULIETTE BLEVINS</b> City University of New York (CUNY Graduate Center)			

**Viernes 14 de noviembre de 2014/Friday, November 14<sup>th</sup>**

	SALA 1	SALA 2	SALA 3	SALA 4
MESAS/SESSIONS	<b>SINTAXIS DEL ESPAÑOL 3</b>	<b>APLICACIONES DE LA LINGÜÍSTICA: LINGÜÍSTICA FORENSE Y LINGÜÍSTICA CLÍNICA</b>	<b>ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE 2</b>	<b>REVITALIZACIÓN LINGÜÍSTICA Y EDUCACIÓN BILINGÜE</b>
	Moderadora: Paulina Estrada	Moderador: Luis Alberto Soto	Moderadora: Elva Álvarez	Moderadora: Frida Villavicencio
9:00-9:25	<i>El siglo XIX en la evolución de la estructura de la oración con sujeto nominal en español</i>	<i>Retos lingüísticos de un sistema de atribución de autoría</i>	<i>Adquisición temprana de la categoría evidencial en tojolabal</i>	<i>El desarrollo de prácticas de documentación y revitalización del náayeri: hacia un modelo de investigación acción participativa</i>
	<b>Sergio Bogard Sierra</b> El Colegio de México	<b>Fernanda López-Escobedo y Julián Solorzano</b> UNAM-IINGEN	<b>Alejandro Curiel</b> Centro de Estudios Mayas - Instituto de Invs. Filológicas (UNAM)	<b>Saúl Santos García</b> Universidad Autónoma de Nayarit
9:30-9:55	<i>Spanish wh-questions and Locality</i>	<i>Ficción en declaraciones preparatorias: caracterización del registro lingüístico policiaco en casos penales</i>	<i>Adquisición de los artículos determinados e indeterminados del español como L2 por niños hablantes nativos del zapoteco. Una mirada desde la interfaz sintáctica-semántica</i>	<i>La educación intercultural bilingüe en el nivel básico ¿mito o realidad? Un estudio de caso: la enseñanza de la lengua mam en la escuela primaria bilingüe</i>
	<b>Lara Reglero y Emma Ticio</b> Florida State University/ Syracuse University, USA	<b>Constantino Martínez Fabián y Carlos Neer Flores</b> Universidad de Sonora	<b>Zughey Zamacona Ochoa</b> UNAM	<b>Marcos Ramírez Hernández y Albert Álvarez González</b> Universidad de Sonora
10:00-10:25	<i>Los sujetos léxicos de infinitivo en español: PROblemas y posibilidades</i>	<i>Morfología nominal y morfosintaxis: Dos tareas que identifican niños</i>	<i>Cómo se caracteriza child code-switching? A comparison between native Spanish/English</i>	

		<i>hispanohablantes con Trastorno Específico/Primario del Lenguaje</i>	<i>bilinguals and L2 learners of Spanish</i>	
	<b>Justin Paz</b> The University of Arizona, USA	<b>Alejandra Auza Benavides</b> Hospital General Dr. Manuel Gea González	<b>Katherine O'Donnell Christoffersen</b> The University of Arizona, USA	
10:30-10:55	<i>Estructura argumental del verbo quedar(se)</i>	<i>El uso de frases formuláicas como estrategia compensatoria</i>	<i>Perspectiva actual del proceso de adquisición de la L1 en niños indígenas. Una visión comparativa de la influencia del entorno cultural entre los niños Nasa y Pijao en Colombia</i>	
	<b>Luis Arturo Díaz García y Sergio Ibáñez Cerda</b> UNAM-Instituto de Invs. Filológicas	<b>Hugo Rodríguez Pérez</b> El Colegio de México	<b>Lina Marcela Prieto Alfonso</b> Universidad Nacional de Colombia (Colombia)	
11:00-11:25	<b>RECESO (COFFEE/TEA BREAK)</b>			
MESAS/SESSIONS	<b>LINGÜÍSTICA COMPUTACIONAL</b>	<b>DISCURSO Y LENGUA ESCRITA 2</b>	<b>ESTUDIOS DIACRÓNICOS 3</b>	
	Moderador: Albert Álvarez	Moderador: Roberto Ibarra	Moderadora: Teresita Cabanillas	
11:30-11:55	<i>Creación de un corpus paralelo español-náhuatl y su utilización en el desarrollo de tecnologías del lenguaje.</i>	<i>Los mecanismos de evaluación y las habilidades de escritura académica en el Posgrado de la UNAM</i>	<i>Pasivas perifrásticas y restructuración de voz y aspecto: del latín al español</i>	
	<b>María Ximena Gutiérrez, Gerardo Sierra Martínez y Alfonso Medina Urrea</b>	<b>Arturo Mendoza Ramos</b> UNAM-Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras	<b>Omar Beas</b> Arizona State University, USA	

	UNAM- Instituto de Ingeniería, Grupo de Ingeniería Lingüística			
12:00-12:25	<i>Realización de espacios mentales en contextos definitorios</i>  <b>Víctor Mijangos de la Cruz y Gerardo Sierra Martínez</b> UNAM- Instituto de Ingeniería, Grupo de Ingeniería Lingüística	<i>El discurso de la profesionalización: la definición de un género discursivo</i>  <b>Pauline Moore Hanna y Uriel Ruiz Zamora</b> Universidad Autónoma del Estado de México	<i>Del francés en: la muerte de una preposición locativa indicadora de verticalidad</i>  <b>Jaqueline de Ferran Petrel</b> Universidad Autónoma de Querétaro/UNAM	
12:30-12:55		<i>La complejidad sintáctica de la frase nominal en la producción escrita de niños de 9 a 12 años</i>  <b>Daniela Gutiérrez Barraza y María Teresa Alessi Molina</b> Universidad de Sonora	<i>En vías de... mientras. La gramaticalización de la locución</i>  <b>Patricia Ángeles Delgado</b> UNAM- Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras	
<b>13:00-13:45</b>  <b>AUDITORIO DEL CENTRO DE LAS ARTES</b>	<b>PONENCIA PLENARIA 3</b> <b>PLENARY TALK 3</b>  <i>Why Phonology Matters to Language Revitalization</i>  <b>DRA. COLLEEN FITZGERALD</b> University of Texas at Arlington			
	<b>RECESO</b> <b>(COFFEE/TEA BREAK)</b>			
<b>MESAS/SESSIONS</b>	<b>BILINGÜISMO Y CONTACTO LINGÜÍSTICO</b>	<b>MORFOSINTAXIS DE LENGUAS INDÍGENAS</b>	<b>ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE L2 (2)</b>	<b>SINTAXIS Y SEMÁNTICA DEL ESPAÑOL</b>

	Moderador: Jacob Franco	Moderador: Israel Martínez	Moderadora: Rebeca Gutiérrez	Moderadora: Isabel Barreras
16:00-16:25	<p><i>Tipologías de transmisión del mapudungun en comunidades mapuches territorialmente diferentes</i></p> <p><b>Jaqueline Caniguan, Aldo Olate Vinet, Paula Alonqueo Boudon, Jaime Antimil Caniupan, Fabiola Caniullan Milla</b> Universidad de La Frontera y Complejo Educacional Maquehue (Chile)</p>	<p><i>Una cuestión de análisis: el morfema &lt;na&gt; (plural) en fa d'Ambu</i></p> <p><b>Stephen A. Marlett y Bernardino Tomé Catalán</b> SIL International y University of North Dakota, USA/ PROEL</p>	<p><i>¿Cómo usan el artículo definido los sinohablantes que aprenden español como lengua extranjera?</i></p> <p><b>Estefany Isabel Macías Rioja</b> UNAM- Centro de Enseñanza para Extranjeros</p>	<p><i>Comportamientos conocidos pero no esperados de los determinantes un, unos, algún, algunos</i></p> <p><b>Josefina García Fajardo</b> El Colegio de México</p>
16:30-16:55	<p><i>Textos híbridos: el caso de Texaco de Patrick Chamoiseau</i></p> <p><b>Céline Desmet Argain</b> UNAM- Centro De Enseñanza De Lenguas Extranjeras</p>	<p><i>De la especialización de objeto a la composición morfológica en el zapoteco de San Pablo Güila</i></p> <p><b>Francisco Arellanes y Georgete Aimmé López</b> UNAM-Instituto de Invs. Filológicas</p>	<p><i>“In the school or at school?”: un estudio desde la lingüística cognoscitiva aplicado a ESL</i></p> <p><b>Jesús Helbert Zepeda, Jesahe Herrera y Karina Verdín</b> Universidad Autónoma de Nayarit</p>	<p><i>Sustantivos y verbos en construcciones definidas débiles y estereotipicidad</i></p> <p><b>Ana Aguilar Guevara</b> UNAM - Facultad de Filosofía y Letras</p>
17:00-17:25	<p><i>Un estudio sobre la acomodación lingüística en el léxico del ámbito académico-administrativo</i></p> <p><b>Claudia Francom y Anais Holgado</b> Wake Forest University, North Carolina, USA</p>	<p><i>La distribución de los morfemas -ta y -m en yaqui: una aproximación desde la semántica</i></p> <p><b>Denisse Martínez e Ía Navarro Ibarra</b> Universidad de Sonora</p>	<p><i>Advanced and Heritage differential processing of passives with SE</i></p> <p><b>Estrella Rodríguez y Lara Reglero</b> Florida State University, USA</p>	<p><i>Disfrutar la noche o disfrutar de la noche. La alternancia entre régimen directo y preposicional como fenómeno de diátesis</i></p> <p><b>Blanca Sanz y Cristina Eslava Heredia</b> Universidad Autónoma de Aguascalientes</p>
17:30-17:55		<p><i>Prefijos de posesión en huave: el estudio del prefijo</i></p>		

		<i>mi-</i>		
		<b>Yasmín Flores Oropeza</b> Universidad de Sonora		
18:00-18:25	<b>RECESO</b> <b>(COFFEE/TEA BREAK)</b>			
18:30-19:15 <b>AUDITORIO DEL CENTRO DE LAS ARTES</b>	<b>PONENCIA PLENARIA 4</b> <b>PLENARY TALK 4</b>  <i>Las palabras ¿sobran o faltan? La tipología morfológica en la encrucijada</i>  <b>Dr. Fernando Zúñiga</b> Universidad de Berna, Suiza			
19:30-21:30 <b>PATIO POSTERIOR DEL EDIFICIO DE RECTORÍA</b>	<b>CLAUSURA Y CENA</b> <b>CLOSING CEREMONY AND DINNER</b>			

### Sábado 15 de noviembre de 2014/Saturday, November 15<sup>th</sup>

**PASEO DE IDA Y VUELTA A PLAYA DE SAN CARLOS, GOLFO DE CALIFORNIA (opcional)**  
**DAY TRIP TO SAN CARLOS BEACH, GULF OF CALIFORNIA (free choice)**

### PRESENTACIONES EN CARTEL/ POSTER PRESENTATIONS

<i>¿Cómo afecta el procesamiento fonológico a la lectura en una segunda lengua?</i>	<b>María Cecilia Muñoz Pacheco y Mónica Sanaphre</b> Universidad Autónoma de Querétaro
<i>“Frijoles en un hot dog, ¿cómo es eso posible?” The classification of English-origin nouns in Spanish</i>	<b>Stephanie Brock</b> The University of Arizona
<i>Análisis acústico de las vocales del lacandón del norte y del lacandón del sur</i>	<b>Liliana Mojica Hernández</b> Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Iztapalapa
<i>Análisis de la frecuencia fundamental de la vocal media anterior, antes y</i>	<b>María del Rosario Martínez Romero</b>

<i>después de aumentar el ritmo cardiaco. Un estudio para su aplicación en el ámbito forense</i>	Universidad Nacional Autónoma de México
<i>Construcción de la categoría gramatical de número en nawat. Estudios sobre adquisición en una lengua polisintética</i>	<b>Lizbeth Georgina Sánchez Ortiz</b> Universidad Nacional Autónoma de México
<i>Corpus escrito del habla de Baja California</i>	<b>Rafael Saldívar, Álvaro Rábago, Eleonora Lozano y Brayan Adán Frías</b> Universidad Autónoma de Baja California
<i>El uso del como discursivo en el habla bilingüe de Tucson, Arizona</i>	<b>Luis Amaya Madrid</b> The University of Arizona
<i>Entre cafres y albercas: un acercamiento al léxico árabe de la Nueva España</i>	<b>Citlali Reyes García</b> Universidad Nacional Autónoma de México
<i>Exploración de las formas eufemísticas en los comentarios de usuarios de blogs periodísticos</i>	<b>Talía López Ireta</b> Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (Chile)
<i>Fijación terminológica de calcos y préstamos en los lenguajes de especialidad: un estudio diacrónico a partir de corpus en el área médico-farmacéutica</i>	<b>Antonio Reyes Pérez y Karla Andrea Monroy Liquidano</b> Instituto Superior de Intérpretes y Traductores (ISIT)
<i>Función discursiva de las repeticiones en la afasia anómica</i>	<b>Olivia Castillo Castillo</b> Universidad Nacional Autónoma de México
<i>La Ecología Lingüística en Escuelas Primarias Indígenas de Chiapas, México</i>	<b>Juan Pablo Muriel Álvarez</b> Universidad Autónoma de Chiapas
<i>La elección de modo en oraciones relativas con artículo definido e indefinido: usos en una tarea dirigida con niños con DT y niños con TEL/TPL</i>	<b>Jan Christian Holst, Donna Jackson-Maldonado y Ricardo Maldonado</b> Universidad Autónoma de Querétaro
<i>Language affiliation in the realization of Spanish-Portuguese cognates among bilinguals: A study of the permeability of similar language systems in contact</i>	<b>Ana María Carvalho y Tasha M. Campbell</b> The University of Arizona, USA
<i>Las formas supletivas en construcciones locativas en pima bajo y tepehuano del sur</i>	<b>Gabriela García Salido y José Abel Valenzuela</b> Universidad de Sonora-CONACyT/Escuela de Antropología e Historia del Norte de México
<i>Las formas supletivas en construcciones locativas en ralámuli de las variedades Cumbres y Centro</i>	<b>Bianca Paola Islas Flores y Edgar Adrián Moreno Pineda</b> Escuela de Antropología e Historia del Norte de México
<i>Lexicografía didáctica bilingüe: problema de variación léxica</i>	<b>Svetlana Iakovleva</b> Universidad Nacional Autónoma de México-Centro de Lenguas Extranjeras, FES Aragón
<i>Los males “puestos” de pueblo wixárika: un análisis desde la semántica cognoscitiva</i>	<b>Karina Ivett Verdín Amaro</b> Universidad Autónoma de Nayarit
<i>Los prefijos pronominales del verbo en chichimeco</i>	<b>Mariana Quintana Godoy, Francisco Hernández Chincoya Armando Mora-Bustos</b>

	Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Iztapalapa
<i>Materiales educativos para lenguas indígenas</i>	<b>Mariela Cortés Vázquez, Zandra Pérez Velasco y Frida Villavicencio</b> Centro de Invs. y Estudios Superiores en Antropología Social–D.F.
<i>Nuevas aproximaciones a las lenguas tallanes (norte del Perú)</i>	<b>Matthias Urban</b> Leiden University Centre for Linguistics (Países Bajos)
<i>Observaciones de algunos aspectos de la interfaz sintaxis-discurso en lenguas de México</i>	<b>Carolina Castillo Hernández, María de Jesús Selene Hernández Gómez y Valeria A. Belloro</b> Universidad Autónoma de Querétaro
<i>Respuestas preferidas y no preferidas en el habla de género con pos (pues)</i>	<b>Juan José Torres Romo</b> Universidad Autónoma Chapingo
<i>Sistema de alineamiento escindido en mocho'</i>	<b>Jaime Pérez González</b> Universidad de Texas en Austin, USA
<i>Situación sociolingüística del otomí en dos municipios de los estados de Hidalgo y Veracruz</i>	<b>Willelmira Castillejos López</b> Universidad Autónoma Chapingo
<i>The discourse marker 'este' in Arizona Spanish</i>	<b>Miriam Rodríguez Guerra</b> The University of Arizona
<i>Variación en las construcciones con Si en el español sonoreño monolingüe y bilingüe</i>	<b>Ryan M. Bessett y Marta Ramírez Martínez</b> The University of Arizona, USA
<i>Verbos supletivos en descripciones locativas en wixárika y yaqui</i>	<b>Paola Gutiérrez Aranda y Lilian Guerrero</b> Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Inv. Filológicas